



Tramelan/Berne, le 10 février 2019

Invitation à la 97^{ème} assemblée annuelle de la TST du 16 au 18 mai 2019 à Interlaken

Chères et chers collègues
Mesdames, Messieurs

Nous avons le plaisir de vous inviter à la 97^{ème} assemblée annuelle du 16 au 18 mai 2019 à Interlaken. Le team d'organisation et le Chemin de fer de la Jungfrau se réjouissent de recevoir la TST à Interlaken.

A la suite de l'assemblée annuelle qui se tiendra au Kursaal à Interlaken nous vous offrons un programme intéressant avec les points forts suivants:

- Visite de différents chantiers du Chemin de fer de la Jungfrau, visites de dépôts et d'ateliers et la présentation de projets de matériel roulant, visite du poste de commande centralisé à Wilderswil et présentation d'installations d'enclenchement, de radio digitale et de ZSI-127
- Excursion au Jungfraujoch
- Programme accompagnants: Promenade en calèche et visite de musée à Interlaken, excursion à Grindelwald First

Vous trouvez davantage d'informations dans le programme détaillé.

Inscription: **Jusqu'au 24 mars 2019** en ligne sous: www.tst-suisse.ch/TST2019
(Autres variantes d'inscription possibles: voir le formulaire ci-joint)

L'inscription engage le participant et, en cas d'empêchement, le désistement doit nous parvenir dans les meilleurs délais.

Frais de participation: Vous recevez après la date limite d'inscription une **confirmation avec une facture** à la même adresse que la facture annuelle (par deux mails séparés ou par courrier). Veuillez utiliser exclusivement les données du bulletin pour le versement des frais de participation. La confirmation d'inscription donne le droit de participer aux visites choisies.

Réservation d'hôtel: Veuillez s.v.p. réserver vous-même votre chambre selon l'information relative aux hôtels ci-jointe.

Limitation du nombre de participants: Pour certaines parties du programme du jeudi et vendredi ainsi que pour l'excursion au Jungfraujoch du samedi, le nombre de participants est limité pour des raisons d'organisation. Ces informations figurent sur le formulaire d'inscription. Les inscriptions seront prises en compte dans l'ordre de réception. Les inscriptions surnuméraires seront redistribuées sur les autres programmes.

Transports: Les participants s'occupent eux-mêmes des titres de transport pour l'aller et le retour au lieu de l'assemblée annuelle. Pour les transports pendant l'assemblée, les billets sont remis à l'arrivée au lieu de l'assemblée.
Veillez indiquer à l'inscription si vous possédez un abonnement ½ tarif, un abonnement général ou une carte touristique FVP.



Membres amis: Pour la désignation de leurs participants, nos membres amis sont priés de veiller au respect de l'article 6.2 des statuts qui limite le nombre à deux participants par entreprise, respectivement à six pour les grandes firmes. Les représentants des membres amis ne sont d'ailleurs admis qu'à partir de la deuxième partie de l'assemblée dès 15h00. Veuillez remplir une inscription séparée par participant.

Nous vous souhaitons une belle et intéressante assemblée annuelle.

Avec nos meilleures salutations

Au nom du comité de la TST

Théo Stolz

Daniel Pixley

Annexes:

- Programme de l'assemblée annuelle 2019 avec ordre du jour
- Formulaire d'inscription
- Information relative aux hôtels
- Rapport annuel 2018 du président

En complément, uniquement pour les membres actifs et vétérans:

- Procès-verbal de l'assemblée annuelle 2018
- Comptes 2018 et budget 2020
- Proposition de modification des statuts



Programme

Assemblée annuelle TST du 16 au 18 mai 2019 à Interlaken

Jeudi, 16 mai 2019

Voyage individuel à Interlaken.

Point de rencontre Kursaal Interlaken, Strandbadstrasse 44, 3800 Interlaken
A 13 minutes à pied depuis la gare d'Interlaken West

Transferts Tous les hôtels se trouvent à distance de marche par rapport au Kursaal et à la gare d'Interlaken West. Un plan de situation est joint à l'invitation.

Badge Vous recevez votre plaquette nominative à partir de 13h00 au pupitre d'accueil au Kursaal à Interlaken.

Bagages Un local particulier surveillé est à disposition au Kursaal Interlaken de 13h00 à 17h30 pour le dépôt des bagages.

Assemblée annuelle TST 2019

- 14h00 Assemblée annuelle TST
Première partie sans les représentants de membres amis
- Accueil par le comité TST
 1. Procès-verbal de l'assemblée annuelle 2018 à Soleure
 2. Rapport annuel 2018 du président
 3. Comptes 2018
 4. Rapport des réviseurs
 5. Budget 2020
 6. Mutations
 7. Proposition de modification des statuts
 8. Élections
 9. Organisation de colloques
 10. Désignation du lieu de l'assemblée 2020
 11. Divers
- 14h45 Pause-café
- 15h30 Assemblée annuelle TST
Deuxième partie en présence des représentants de membres amis
- Bienvenue par l'entreprise hôte, le Chemin de fer de la Jungfrau
 - Présentations de spécialistes
- 17h00 Fin du programme d'après-midi de l'assemblée annuelle TST
Déplacement respectivement retour aux hôtels



Programme culturel jeudi, 16 mai 2019
Promenade en calèche avec visite de musée

- 14h00 Point de rencontre au Kursaal Interlaken
Promenade en calèche avec visite du musée touristique «Tourismuseum»: l'histoire passionnante du tourisme alpin avec une exposition spéciale Golden Pass of Switzerland (l'histoire, le présent et l'avenir d'un projet ferroviaire visionnaire).
- 16h00 Fin du programme de l'après-midi
Déplacement respectivement retour aux hôtels

Programme du soir jeudi, 16 mai 2019
Kursaal Interlaken, Strandbandstrasse 44, 3800 Interlaken

- A partir de
18h30 Arrivée individuelle au Kursaal Interlaken
- 19h00 Apéro au Kursaal Interlaken
Bienvenue par Monsieur Martin Stäger, Président de la commune de Lauterbrunnen et Monsieur Christian Anderegg, Président de la commune de Grindelwald.
- 20h00 Dîner, animation et partage d'un moment agréable
- env. 23h00 Retour individuel aux hôtels
Interlaken propose divers locaux pour les noctambules qui souhaitent prolonger la soirée.



Vendredi, 17 mai 2019

Information pour tous les groupes

- Point de rencontre:** Gare d'Interlaken Ost vers le magasin Coop Pronto
- Arrivée:** La gare d'Interlaken Ost se trouve à distance de marche de tous les hôtels.
Un plan de situation est joint à l'invitation.
- Bagages:** Les bagages peuvent être déposés à la gare d'Interlaken Ost.

Programme technique installations de sécurité

Poste de commande centralisé Wilderswil
ZSI-127, Enclenchements électroniques WAB/JB BBR, installation radio digitale DMR

- 7h45 Rassemblement à la gare d'Interlaken Ost vers le magasin Coop Pronto
Dépôt des bagages
Bienvenue par les chefs de groupe
- 8h05 Départ en train régional 243 en direction Zweilütschinen – Grindelwald, voie 2B
- Programme technique installations de sécurité:
- **Poste de commande centralisé Wilderswil**
 - **ZSI 127 local à relais Zweilütschinen**
- 10h40 Départ de Wilderswil en train régional 153 pour Lauterbrunnen
10h46 Départ de Zweilütschinen en train régional 153 pour Lauterbrunnen
Suite du voyage en train régional 353 pour Wengen
- 11h30 **Repas de midi** à Wengen
- 12h54 Départ en train régional 359 pour la Petite Scheidegg
- Programme technique installations de sécurité:
- **Enclenchement électronique WAB/JB BBR**
 - **Installation radio digitale DMR**
- 15h33 Départ en train régional 462 pour Grindelwald
- 16h15 **Apéro de clôture pour tous** à l'hôtel Schweizerhof Grindelwald
- Retour individuel en train BOB pour Interlaken Ost
Départ chaque heure aux minutes x.19 et x.49
- Déplacement à pied aux hôtels ou reprise des bagages et départ



Programme technique traction

Atelier de Zweilütschinen et dépôt JB à la Petite Scheidegg
Projet de véhicules et nouveau matériel roulant JB, BOB

7h45 Rassemblement à la gare d'Interlaken Ost vers le magasin Coop Pronto
Dépôt des bagages
Bienvenue par les chefs de groupe

Groupes 1, 2:

8h05 Départ en train régional 143 pour Zweilütschinen, voie 2A

Atelier de Zweilütschinen et **nouveau matériel roulant BOB**
Présentation des **projets en cours relatifs au matériel roulant**

10h16 Départ en train régional 151 pour Lauterbrunnen, voie 3AB
Tour de **l'atelier / dépôt de Lauterbrunnen**

11h37 Départ en train régional 355 pour Allmend

Repas de midi au restaurant Allmend

13h29 Départ en train régional 361 pour la Petite Scheidegg

Dépôt JB de la Petite Scheidegg, **transformation de l'équipement de traction des motrices doubles, nouveau matériel roulant JB**
Présentation du téléphérique en V, logistique

15h33 Départ en train régional 462 pour Grindelwald

Groupes 3, 4:

8h05 Départ en train régional 243 pour Grindelwald, voie 2B
Suite du voyage en train régional 443 pour la Petite Scheidegg

Dépôt JB de la Petite Scheidegg, **transformation de l'équipement de traction des motrices doubles, nouveau matériel roulant JB**
Présentation du téléphérique en V, logistique

11h31 Départ en train régional 346 pour Allmend

Repas de midi au restaurant Allmend

13h18 Départ en train régional 352 pour Lauterbrunnen
Suite du voyage en train régional 152 pour Zweilütschinen

Atelier de Zweilütschinen et **nouveau matériel roulant BOB**
Présentation des **projets en cours relatifs au matériel roulant**

15h47 Départ en train régional 273 pour Grindelwald, voie 3AB



16h15

Tous:

Apéro de clôture pour tous à l'hôtel Schweizerhof Grindelwald

Retour individuel en train BOB pour Interlaken Ost
Départ chaque heure aux minutes x.19 et x.49

Déplacement à pied aux hôtels ou reprise des bagages et départ



Programme technique infrastructure
Visites des chantiers Eigergletscher et du terminal Grund

7h45 Rassemblement à la gare d'Interlaken Ost vers le magasin Coop Pronto
Dépôt des bagages
Bienvenue par les chefs de groupe

Groupes 1, 2:

8h05 Départ en train régional 243 pour Grindelwald, voie 2B
Suite du voyage en train régional 443 pour la Petite Scheidegg

Présentation du projet téléphérique en V

10h00 Départ en train régional 545 pour Eigergletscher

Visite du **chantier Eigergletscher**

11h40 Départ en train régional 548 pour la Petite Scheidegg

Repas de midi au restaurant de la Petite Scheidegg

13h33 Départ en train régional 454 pour Grindelwald Grund

Visite du **chantier du Terminal Grund**

16h08 Départ en train régional 462 pour Grindelwald

Groupes 3, 4:

8h05 Départ en train régional 243 pour Grindelwald, voie 2B
Suite du voyage en train régional 443 pour Grindelwald Grund

Présentation du projet téléphérique en V

Visite du **chantier du Terminal Grund**

11h25 Départ en train régional 453 pour la Petite Scheidegg

Repas de midi au restaurant de la Petite Scheidegg

13h30 Départ en train régional 559 pour Eigergletscher

Visite du **chantier Eigergletscher**

15h10 Départ en train régional 562 pour la Petite Scheidegg
Suite du voyage en train régional 462 pour Grindelwald



Tous:

16h15

Apéro de clôture pour tous à l'hôtel Schweizerhof Grindelwald

Retour individuel en train BOB pour Interlaken Ost
Départ chaque heure aux minutes x.19 et x.49

Déplacement à pied aux hôtels ou reprise des bagages et départ

Programme culturel du vendredi, 17 mai 2019

Excursion à First – Top of Adventure

9h15

Rassemblement à la gare d'Interlaken Ost vers le magasin Coop Pronto
Dépôt des bagages
Bienvenue par les chefs de groupe

9h35

Départ en train régional 249 pour Grindelwald, voie 2B

Déplacement à pied en travers du village de Grindelwald à la station inférieure de Firstbahn

10h30

Voyage en télécabines à **First – Top of Adventure**

First Cliff Walk

12h00

Repas en commun à l'auberge de montagne First

Après-midi programme individuel, p. ex.

- First Flyer, First Glider
- Promenade au lac Bachalpsee
- Visite du village de Grindelwald

Retour individuel à Grindelwald

16h00

Apéro de clôture pour tous à l'hôtel Schweizerhof Grindelwald

Retour individuel en train BOB pour Interlaken Ost
Départ chaque heure aux minutes x.19 et x.49

Déplacement à pied aux hôtels ou reprise des bagages et départ



Excursion du samedi 18 mai 2019
Excursion au Jungfraujoch – Top of Europe

Arrivée La gare d'Interlaken Ost se trouve à distance de marche de tous les hôtels.
Un plan de situation est joint à l'invitation

Bagages Les bagages peuvent être déposés à la gare d'Interlaken Ost.

7h45 Rassemblement à la gare d'Interlaken Ost vers le magasin Coop Pronto
Dépôt des bagages
Bienvenue par les chefs de groupe

Groupe 1:

8h05 Départ en train régional 243 pour Grindelwald, voie 2B
Suite du voyage en train régional 443 pour la Petite Scheidegg

Groupe 2:

8h05 Départ en train régional 143 pour Lauterbrunnen, voie 2A
Suite du voyage en train régional 343 pour la Petite Scheidegg

Tous:

9h30 Suite du voyage au départ de la Petite Scheidegg en train régional 543 pour
Jungfraujoch

10h05 Visite de
- **Sensations Alpines**
- **Lindt Chocolate Heaven avec Palais de glace**
- **Terrasse Sphinx**

11h30 **Repas de midi en commun** au restaurant du glacier

13h13 Départ de Jungfraujoch en train régional 556 pour la Petite Scheidegg

Groupe 1:

14h01 Suite du voyage en train régional 356 pour Lauterbrunnen
Suite du voyage en train régional 156 pour Interlaken Ost

Groupe 2:

14h03 Suite du voyage en train régional 456 pour Grindelwald
Suite du voyage en train régional 256 pour Interlaken Ost

Tous:

15h23 Arrivée à Interlaken Ost

Fin du programme officiel

Prise de congé, reprise des bagages
Retour individuel à partir de la gare d'Interlaken Ost



Inscription à la 97ème assemblée annuelle du 16 au 18 mai 2019 à Interlaken

Si possible, inscrivez-vous en ligne: www.tst-suisse.ch/TST2019

Membre		Accompagnant	
Nom:	_____	Nom:	_____
Prénom:	_____	Prénom:	_____
E-Mail:	_____		
Entreprise:	_____		

Adresse de la facture (seulement pour membre ami si elle est différente de la facture annuelle):

(Veuillez cocher ce qui convient)

- ne peut malheureusement pas participer et s'excuse
 participe à l'assemblée et commande

	Membre		Pers. accomp.		Montant par personne
	Oui	Non	Oui	Non	
Jeudi, 16 mai 2019					
Assemblée annuelle partie statutaire	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			gratuit
Programme culturel (max. 55)			<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	gratuit
Assemblée annuelle conférences	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>			gratuit
Repas du soir avec boissons	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 90.—
Vendredi, 17 mai 2019					
Programme traction (max. 88)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—
Programme infrastructure (max. 88)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—
Programme installations de sécurité (max. 44)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—
Programme culturel First – Top of Adventure	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 50.—
Samedi, 18 mai 2018					
Voyage avec transport et repas de midi (max. 150)	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	CHF 60.—
Titres de transport	(Veuillez cocher ce qui convient)				
AG ou AG-FVP	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
Carte touristique FVP	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
Abonnement demi-tarif	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
Pas de réduction	<input type="checkbox"/>		<input type="checkbox"/>		
Repas					
Repas végétarien	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	<input type="checkbox"/>	

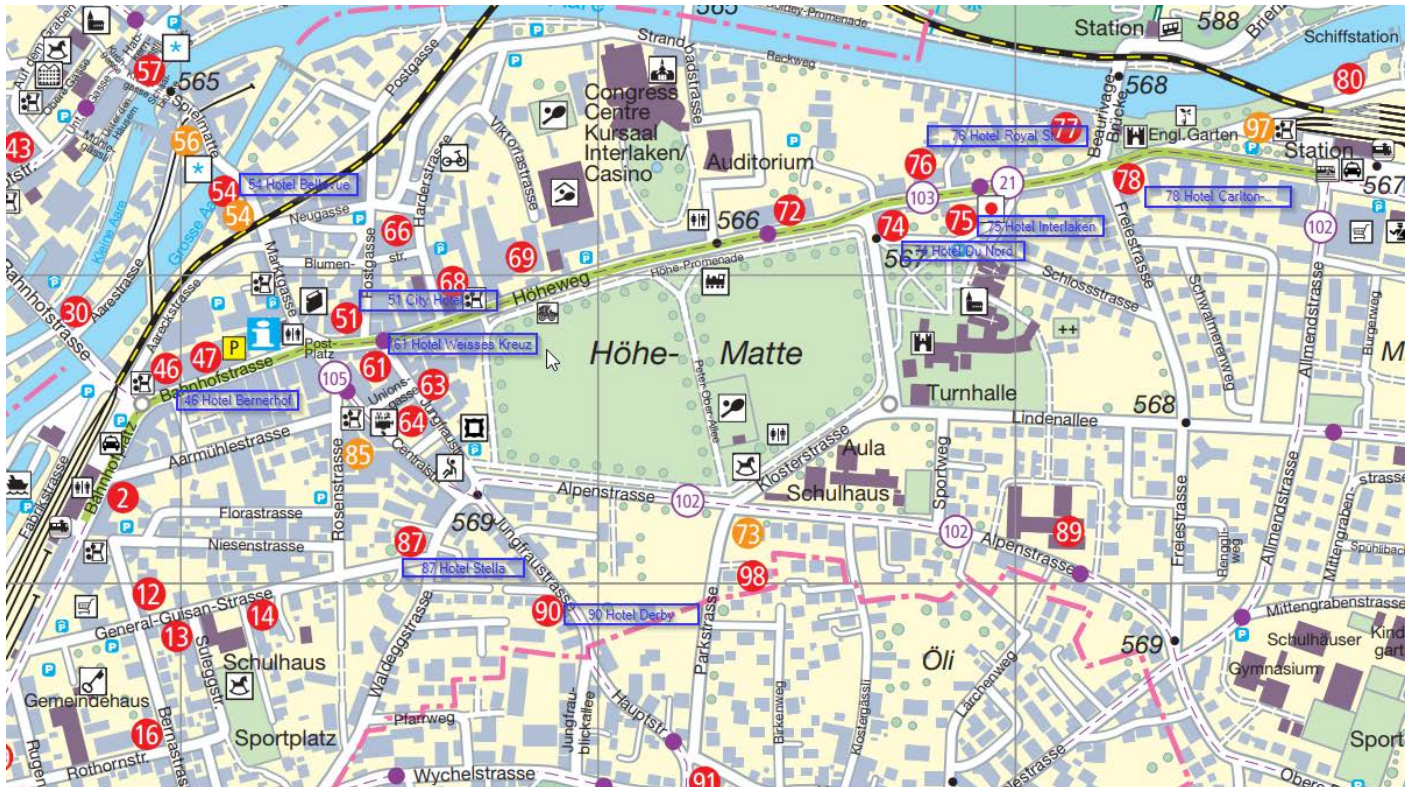
Date: _____

Signature: _____

jusqu'au 24 mars 2019 à: Courrier: Daniel Pixley, Quartiergasse 16, 3013 Bern
Email: jahresversammlungen@tst-suisse.ch
Fax: 032 511 77 53



Assemblée annuelle TST 2019: Hôtels



Des contingents spéciaux pour les membres TST sont réservés jusqu'au 15 mars 2019. Ces chambres peuvent être réservées directement via la page TST de Interlaken Congress & Events: www.interlaken-congress.ch/de/ueber-uns/registration (Tél. +41 33 827 62 00)

- | | |
|--|---|
| 54. Hôtel Bellevue**** | Marktgasse 59, 3800 Interlaken, 033 822 44 31
Chambre double CHF 342.00 / Double 1 pers. CHF 288.50
www.hotel-bellevue-interlaken.ch |
| 55. Hôtel Carlton-Europe**** | Höheweg 92-94, 3800 Interlaken, 033 826 01 60
Chambre double CHF 252.00 / Double 1 pers. CHF 203.50
www.carlton-europe.ch |
| 74. Hôtel Du Nord**** | Höheweg 70, 3800 Interlaken, 033 827 50 50
Chambre double CHF 257.00 / Double 1 pers. CHF 233.50
www.hotel-dunord.ch |
| 75. Hôtel Interlaken**** | Höheweg 74, 3800 Interlaken, 033 826 68 68
Chambre double CHF 287.00 / Double 1 pers. CHF 223.50
www.hotelinterlaken.ch |
| 76. Hôtel Royal-St.Georges**** Superior | Höheweg 139, 3800 Interlaken, 033 822 75 75
Ch. double CHF 267.00 / Simple CHF 223.50 / Double 1 pers. CHF 243.50
www.accorhotels.com |
| 87. Hôtel Stella**** | General-Guisanstrasse 2, 3800 Interlaken, 033 822 88 71
Chambre double CHF 317.00 / Simple CHF 233.50
www.stella-hotel.ch |
| 51. Hôtel City Oberland*** | Höheweg 7, 3800 Interlaken, 033 827 87 87
Chambre double CHF 257.00 / Double 1 pers. CHF 198.50
www.city-oberland.ch |
| 46. Hôtel Bernerhof*** | Bahnhofstrasse 16, 3800 Interlaken, 033 826 76 76
Chambre double CHF 227.00 / Double 1 pers. CHF 179.50
www.hotelbernerhofinterlaken.com |
| 90. Hôtel Derby*** | Jungfraustrasse 70, 3800 Interlaken, 033 822 19 41
Chambre double CHF 267.00 / Simple CHF 161.50 / Double 1 pers. CHF 183.50
www.hotel-derby-interlaken.ch |
| 61. Hôtel Weisses Kreuz*** | Jungfraustrasse 2, 3800 Interlaken 033 826 03 50
Ch. double CHF 232.00 / Simple CHF 138.50 / Double 1 pers. CHF 178.50
www.weisseskreuz.ch |

Rapport du président pour l'année 2018

Le comité a tenu deux séances, le 7 juin et le 14 décembre 2018, pour l'organisation des activités de l'association. D'autres séances ont eu lieu dans un cadre restreint.

Le 4 mai 2018 nous avons visité la construction de la ligne diamétrale du Chemin de fer d'Appenzell à St-Gall, ainsi que le dépôt de Speicher pour les nouveaux véhicules Tango qui seront engagés pour l'exploitation de la ligne Speicher – St. Gall – Appenzell.

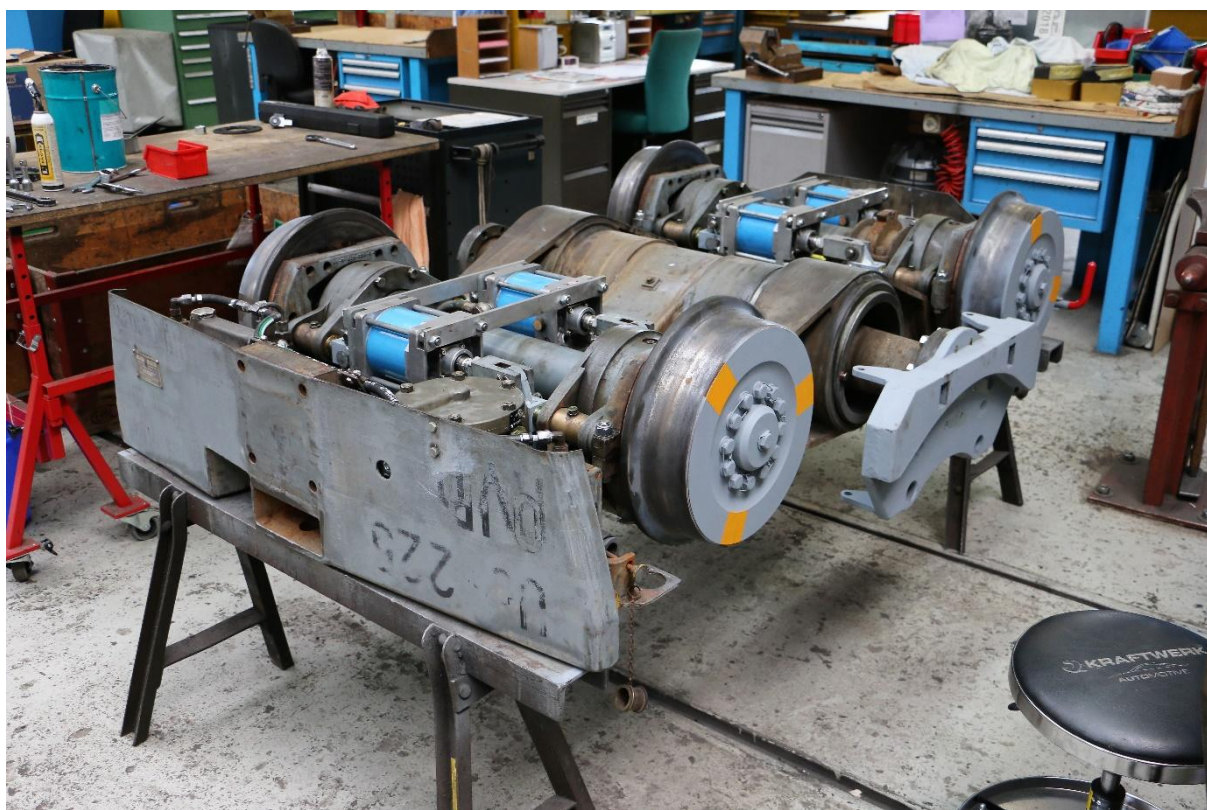


Tunnel de Riethüsli en état brut.



Rame Tango du Chemin de fer d'Appenzell à St-Gall.

L'assemblée annuelle organisée par la compagnie Aare Seeland mobil a eu lieu du 7 au 9 juin 2018 à Soleure. Le programme attractif a attiré beaucoup de membres et les visites pour les différents domaines traction, infrastructure et installations de sécurité ainsi que pour les partenaires ont été très intéressantes. Je tiens à remercier encore les organisateurs auprès de ASm pour leur engagement qui a permis un déroulement parfait de notre assemblée.

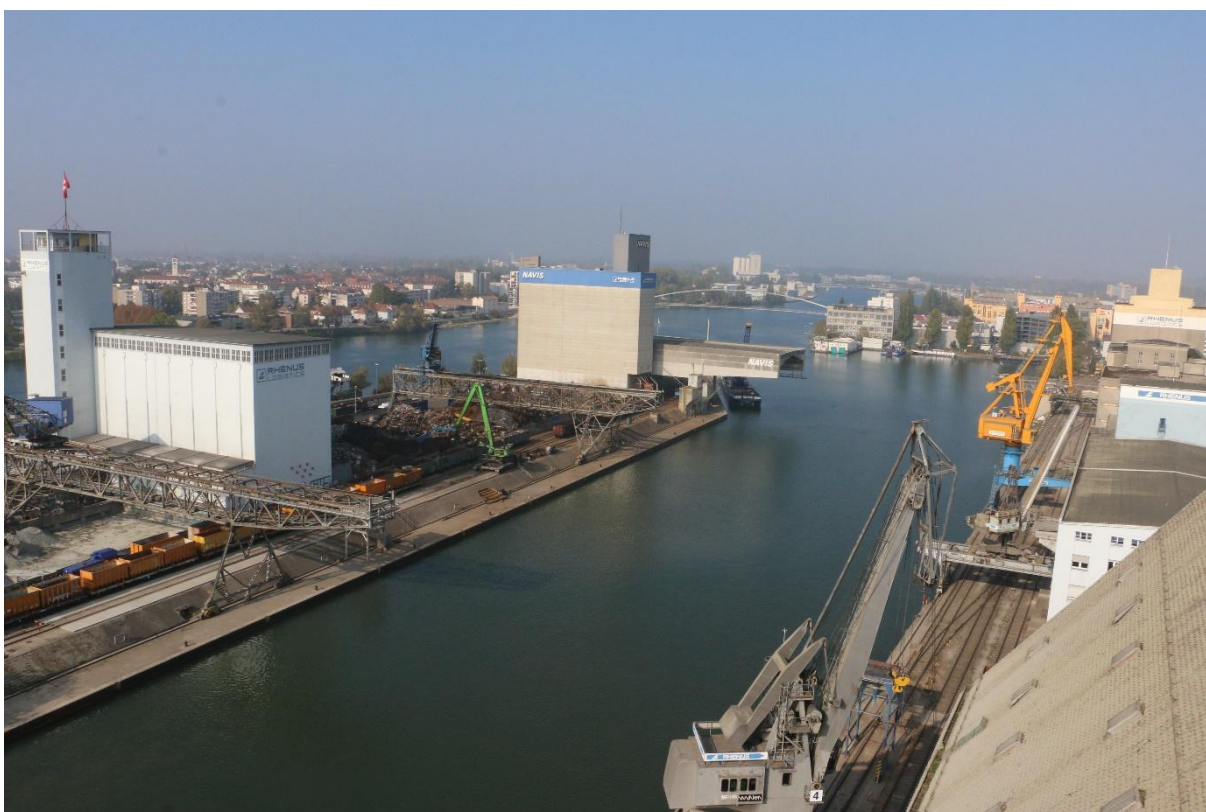


Révision d'un chariot transbordeur dans l'atelier ASm à Langenthal.

Le deuxième colloque a eu lieu le 19 octobre 2018 à Bâle. Nous avons visité le projet d'extension du chemin de fer portuaire des deux Bâle. Pour l'amélioration de la viabilité du port de Birsfelden, un deuxième raccordement au réseau CFF est en construction côté sud. Un projet pour un troisième bassin portuaire à Kleinhüningen avec une nouvelle gare de transbordement de containers est à l'étude.



Chantier du nouveau raccordement du port Auhafen à la gare de triage CFF de Bâle.



Vue depuis le silo Bernoulli dans le bassin portuaire 1 de Bâle Kleinhüningen.

La sortie d'automne des romands n'a malheureusement pas pu avoir lieu faute de temps de l'organisateur désigné.

Je tiens à remercier le comité ainsi que les organisateurs locaux pour le travail accompli. Le nombre de participants nous montre que le choix des programmes correspond bien aux attentes.

Théo Stolz